

N° 1287

06/10/23

ETAMPES

BULLETIN MUNICIPAL

Info



*Retrouvez tout le programme
en page 6.*

TOUS AUX COULEURS

D'OCTOBRE ROSE

DIMANCHE 29 OCTOBRE

GRANDE JOURNÉE D'ANIMATIONS

à l'Île de loisirs d'Étampes,
de 9 h à 15 h.

Courses, Village Santé, tombola,
jeux, restauration,
ateliers sportifs
et créatifs...

→ Course 8,4 km
départ à 10 h.

→ Marche ou course 2,8 km
départ à 11 h 30.

– 16 ans : 3 € / 16 ans et + : 7 €
– 5 ans : gratuit
+ 1 € inscription sur place.



**VILLE RELAIS
DE LA FLAMME
OLYMPIQUE
22 juillet 2024**

/ COUP D'ŒIL EN IMAGES /

743 TABLETTES DISTRIBUÉES DANS LES LYCÉES D'ÉTAMPES

Pour la 3^e année consécutive, la Région Île-de-France poursuit son dispositif afin de doter l'ensemble des lycéens du territoire en tablettes numériques. Le conseiller régional Gérard Hébert a ainsi procédé à la distribution avec 3 agents de La Poste et le proviseur Laurent Léon.



21
SEPT.

LA CAESE VOUS INFORME SUR LES COLLECTES DES DÉCHETS

Les Étampois ont apprécié les renseignements de la CAESE sur le marché du Centre-Ville. Des agents du service Environnement ont en effet animé un stand d'information sur le tri, la collecte des déchets et les évolutions qui vont entrer en vigueur dans ce domaine en 2024.



23
SEPT.



Photos :
C. Fougereux-Léger
C. Labranche
B. Paschal

EXPOSITION-BOURSE ORNITHOLOGIQUE

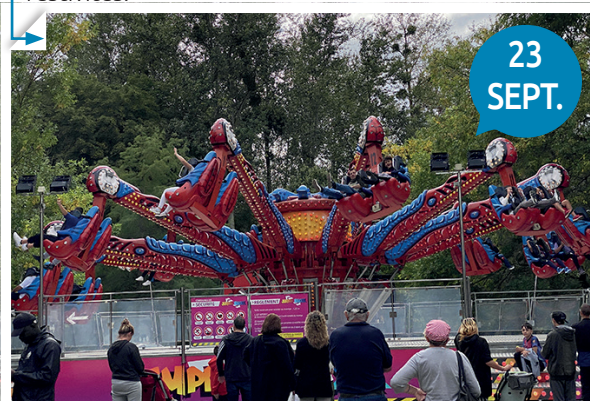
Que de beaux oiseaux et de magnifiques chants à cette exposition-bourse organisée par le Club Ornithologique du Sud-Essonne. Plusieurs volatiles exposés étaient particulièrement rares, certains concourant même aux championnats de France !



23
SEPT.

LE RETOUR DE LA FÊTE SAINT-MICHEL !

Manèges, gourmandises, rires, sensations... la Fête Saint-Michel battait son plein en cette journée d'ouverture à l'Île de Loisirs. Les visiteurs étaient prêts à profiter pleinement de ces 15 jours de festivités.



23
SEPT.

KERMESSE DE L'AMICALE FRANCO-TURQUE

Moment de partage et de joie avec l'Amicale Franco-Turque d'Étampes qui organisait sa traditionnelle kermesse. Les membres de l'association avaient préparé des plats traditionnels et des pâtisseries.



23&24
SEPT.

/ COUP D'ŒIL EN IMAGES /

60 ANS DE L'EPS BARTHÉLEMY-DURAND

L'Établissement Public de Santé Barthélemy-Durand organisait une grande journée de célébration pour fêter ses 60 ans. Les festivités ont commencé avec une cérémonie d'ouverture, en présence du personnel de l'établissement, ainsi que des personnalités publiques et locales.



26
SEPT.

VERNISSAGE 91^E SALON ARTISTIQUE D'ÉTAMPES

Le 91^e Salon de la Société Artistique d'Étampes a été inauguré en présence de nombreux visiteurs et de personnalités publiques et locales, l'occasion également de remettre des prix aux artistes choisis par les divers jurys du Salon.



1^{ER}
OCT.

OCTOBRE ROSE. LES COMMERÇANTS JOUENT LE JEU

La Ville d'Étampes a préparé plusieurs opérations pour sensibiliser la population au dépistage du cancer du sein. Les commerçants jouent aussi le jeu en parant leurs vitrines aux couleurs d'Octobre Rose, en servant de point de relais à l'information et en organisant une tombola en faveur de la Ligue contre le Cancer de l'Essonne. Plus d'infos en page 6 !

FÊTE DE L'ESPACE JEAN-CARMET

La Maison de Quartier de Guinette a organisé un après-midi festif et convivial avec les animations des associations La Petite Tortue et Cirque Ovale, un stand de maquillage, des structures gonflables, divers défis en famille et un concert du groupe El Machete Trio.



30
SEPT.

SEMAINE BLEUE : NOS ÂÎNÉS DANS NOS CŒURS

La Ville d'Étampes a proposé un programme riche à nos Seniors pour cette Semaine Bleue ! Entre ateliers manuels, sorties, spectacles, soirée dansante et jeux... Tous ont profité de ces quelques jours spécialement dédiés aux Seniors.



DU 2
AU 8
OCT.



/ QUOI DE NEUF ? /

Action Cœur de Ville



Un bilan et des perspectives claires pour élargir le dispositif

Redynamiser les Cœurs de Ville ; améliorer les conditions de vie des habitants ; conforter le rôle moteur des Villes dans le développement du territoire. Telles étaient les ambitions fixées pour "Action Cœur de Ville".

Le dispositif a récemment été prolongé par le gouvernement et a même élargi son domaine de compétence. Lors du comité de pilotage tenu le 25 septembre à la Maison des Services Publics Municipaux, les différents partenaires ont ainsi pu tirer un bilan des actions déjà réalisées et fixer le cap pour les années à venir. « Il s'agit d'une



priorité retrouvée que nous devons reprendre à bras le corps », confirme le Maire d'Étampes, Franck Marlin.

Le nouveau Directeur Général Adjoint (DGA) en charge de l'Urbanisme et de l'Aménagement, Sébastien Jousse, a rappelé le chemin parcouru en évoquant la relocalisation du pôle administratif, la vente de biens communaux vacants

ou encore la création du poste de manager Commerce. Un premier bilan plus qu'honorable mais qui doit constituer un tremplin pour la suite.

« Il convient désormais de poursuivre et d'élargir le domaine de compétence d'Action Cœur de Ville. La redynamisation du Centre-Ville reste ainsi une priorité, notamment avec la création prochaine d'un centre

pluridisciplinaire de santé. Nous pouvons désormais ajouter les entrées de Ville et les quartiers de gares. Des études sont envisagées pour la création d'une 3^e gare au niveau de la Zone Industrielle Les Rochettes et pour établir un Schéma Directeur Vélo. D'importants travaux seront entrepris pour le patrimoine classé au titre des Monuments Historiques et pour lequel la Ville a défini 5 dossiers prioritaires. Nous allons réaliser des fiches actions et nous réunir durant les prochaines semaines afin de valider un nouvel avenant en Conseil municipal et de confirmer cet engagement avec les partenaires financeurs d'ici la fin de l'année », conclut le DGA.

LES VERGERS D'ÉTAMPES : CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE



Yassine vient de reprendre l'enseigne les Vergers d'Étampes. Le Primeur depuis de nombreuses années à Paris, aux côtés d'Hichem, bien connu pour avoir été primeur plusieurs années sur les marchés d'Étampes, souligne : « On n'a rien changé de ce que faisait notre prédécesseur. On privilégie la fraîcheur et la qualité des fruits et légumes. Nous pouvons aussi faire des livraisons ».

12, place Notre-Dame.
Tél. : 09 83 99 72 18.

CHEZ GG : UN RESTAURANT RAPIDE DE SAVEURS D'AFRIQUE ET EXOTIQUES



Chez GG, on peut manger des plats aux saveurs d'Afrique et exotiques.

« Une quinzaine de plats sont à la carte : Mafé viande de bœuf, Atiekie poisson, couscous sauce gombo, des brochettes de viande grillées... », explique Géraldine. « Tous les produits sont halal », précise-t-elle. **Chez GG, 131, rue Saint-Jacques. Ouvert du mardi au dimanche, de 11 h 30 à 14 h 30 et de 16 h 30 à 23 h. Tél. : 07 44 28 45 16 / 07 51 05 38 54.**

ADECCO : CHANGEMENT D'ADRESSE



L'agence étampoise Adecco, leader du recrutement intérim en France, a quitté le 21, rue de la Juiverie pour emménager Carrefour du Moulin des Sablons. Les collaborateurs d'Adecco, accompagnent les personnes à la recherche d'emploi soit temporaire, en intérim en ligne, en CDD ou en CDI. 263 offres d'emploi sont actuellement proposées à Étampes.

Adecco : carrefour du Moulin des Sablons.
Tél. : 01 60 80 04 31.
Site : www.adecco.fr.

MARCHÉ SAINT-GILLES : UN NOUVEAU POISSONNIER



José Carreira est poissonnier depuis 30 ans. « Je choisis le poisson des petits bateaux français et j'achète en direct à la Criée de Port-en-Bessin (Normandie) », déclare-t-il en décrivant ses beaux produits. « Je ne vends que du top. Le saumon est label rouge écossais, les moules sont AOP (appellation d'origine protégée). Je prépare aussi à la demande des plateaux de fruits de mer », détaille-t-il.

Chaque mardi, place Saint-Gilles, de 7 h 30 à 13 h.
Tél. : 06 58 93 71 22.

/ QUOI DE NEUF ? /

Implantation d'une clinique Clinalliance

Un projet d'intérêt général défendu par le Maire et le Directeur du CHSE pour une offre de soins complète

Il y travaillent depuis de nombreuses années : créer un Campus Santé complet sur le site hospitalier d'Étampes. Un développement stratégique qui permet de rassembler en un même lieu des établissements de santé publics et privés au bénéfice du patient. Ce développement de l'offre de soins locale est ardemment soutenu et défendu par le Maire Franck Marlin, vice-président du Conseil d'administration du Centre Hospitalier Sud-Essonne (CHSE) et par Christophe Misse, directeur du CHSE Dourdan-Étampes qui en-

tendent mutuellement conforter tout le travail déjà mené pour offrir aux Étampois et aux Sud-Essonnais une offre de soins complète. Le projet de construction d'une clinique Clinalliance, un établissement de référence en matière de rééducation fonctionnelle, permettrait de proposer des soins, notamment avec balnéothérapie, à des patients après une période d'hospitalisation, une chirurgie ou des accidents de la vie, victimes d'AVC ou polytraumatisés de bénéficier d'équipements modernes.

« Cela fait plus de 4 ans qu'un

hôpital de jour de rééducation fonctionnelle a été ouvert par Clinalliance sur le site d'Étampes, dans les locaux de l'ancien EHPAD du Petit-Saint-Mars », rappelle Christophe Misse. « Cet hôpital de jour qui comprend 80 places, apporte grande satisfaction aux patients qui le fréquentent, avec un mode de prise en charge ambulatoire, mais aussi aux professionnels de l'hôpital et aux soignants de Clinalliance qui y travaillent en étroite collaboration », souligne Christophe Misse.

« Ce partenariat fonctionne si bien que Clinalliance a décidé de déposer un dossier de

demande d'autorisation pour construire une clinique auprès de l'ARS (Agence Régionale de Santé) qui permettrait de maintenir les 80 places de jour mais aussi de créer 100 lits en hospitalisation complète », ajoute le directeur du CHSE. Le Maire Franck Marlin qui n'entend pas laisser avorter ce projet d'intérêt général, par des recours d'ordre idéologique et politique, a présenté au vote lors du dernier Conseil Municipal, une mise en compatibilité du PLU (Plan Local d'Urbanisme) pour que Clinalliance puisse déposer son permis de construire.

ILYES BARBER : OUVERTURE D'UN NOUVEAU SALON COIFFEUR-BARBIER



Chez Ilyes Barber, tout brille, les fauteuils, le comptoir... « J'aime les décorations de style vintage américaines. Je veux que les clients soient dans un espace classe et tout confort », déclare Brahim, coiffeur-barbier, depuis plus de 20 ans. Brahim souhaiterait à l'avenir franchiser son enseigne qui porte le prénom de son fils : Ilyes. Sur le comptoir trône une pompe à essence rouge, réplique miniature de celles qui bordaient l'ancienne route US 66, qui reliait Chicago (Illinois) à Santa Monica (Californie) entre les années 1926 et 1985. Le salon accueille les clients avec ou sans rendez-vous.

Ilyes Barber (21, rue Saint-Antoine).
Tél. : 06 27 47 03 50.

NEDELLEC-RIVIÈRE ARTISAN FLEURISTE : QUELLE BELLE VITRINE D'AUTOMNE !



Belle à l'intérieur, belle à l'extérieur. La boutique Nedellec-Rivière Artisan Fleuriste célèbre l'automne avec panache. Brigitte et Philippe Rivière ont sollicité Andy Cassayre, un artiste étampois, pour effectuer des décorations automnales en peinture sur la vitrine. D'un goût très sûr, les artisans fleuristes ont aussi décoré l'intérieur de la boutique avec des coloquintes et des feuillages aux couleurs mordorées. Ils accueillent aussi de charmantes citrouilles réalisées au crochet par Serena Séverin de L'Ancre du Craft, une association visant à promouvoir les loisirs créatifs sur les réseaux sociaux pour soutenir des bonnes causes.

Nedellec-Rivière Artisan Fleuriste.
1, avenue Théodore-Charpentier.
Tél. : 01 64 94 62 59.

AORAURA : UNE BOUTIQUE SPÉCIALISÉE DANS L'INFORMATIQUE



Alexandre Gabriel vient d'ouvrir une boutique d'informatique. On peut y acheter des ordinateurs, imprimantes et accessoires divers, mais aussi y trouver un "docteur" pour réparer ou booster les PC et les Mac. « Je propose de la maintenance informatique pour dépoussiérer ou réparer les ordinateurs mais aussi les booster pour leur donner une seconde vie. Les ordinateurs boostés peuvent être plus puissants qu'un ordinateur neuf. C'est aussi plus écologique et économique », déclare le jeune Étampois. Alexandre Gabriel propose aussi des dépannages et formations à domicile.

Aoraura (11, avenue de la Libération).
Tél. : 01 75 28 15 09.

/ QUOI DE NEUF ? /

Tous aux couleurs d'Octobre Rose !

La Ville d'Étampes se mobilise pour Octobre Rose depuis plusieurs années, concoctant un programme riche pour ce mois de sensibilisation au cancer du sein. Ce cancer est le plus fréquent et le plus meurtrier chez la femme en France, plus de 61 000 nouveaux cas ayant été estimés en 2023. Coup d'œil sur les animations qui viendront ponctuer Octobre Rose à Étampes.

16 OCTOBRE

Le Mammobus à la Croix-de-Vernailles

En partenariat avec le bailleur I3F, les Étampoises habitant dans les logements du bailleur, âgées entre 50 et 74 ans, recevront une invitation à venir s'inscrire à l'Espace Rosa-Parks. Le véhicule s'installera sur le parking de la Maison de Quartier. Des ateliers bien-être seront également proposés par l'Association Culinaire de France, ainsi qu'un repas partagé à midi.

> De 9 h à 17 h, sur le parking de l'Espace Rosa-Parks (35, boulevard de Montfaucon). Inscriptions obligatoires : 01 88 07 00 48.

17 OCTOBRE

Le Mammobus à Guinette

En partenariat avec le bailleur Les Résidences Yvelines-Essonnes, les Étampoises habitant dans les logements du bailleur, âgées entre 50 et 74 ans, recevront une invitation à venir s'inscrire à l'Espace Jean-Carmet. Le Mammobus stationnera allée du Sirroco.

> De 9 h à 17 h, allée du Sirroco (en face de l'école Éric-Tabarly). Inscriptions obligatoires : 01 60 80 05 29.

20 OCTOBRE

Dépistages gratuits au Centre d'Imagerie Médicale

Pour qu'un maximum d'Étampoises puisse bénéficier de cet examen essentiel, le Centre d'Imagerie Médicale

s'associe à la Ville en privatisant ses locaux pour réaliser des mammographies gratuites. Des Étampoises pourront ainsi accéder à cette initiative exceptionnelle, réalisée en collaboration avec le Centre de Dépistage des Cancers de l'Essonne et la Ligue contre le Cancer.

> Au Centre d'Imagerie Médicale (128, rue Saint-Jacques). Inscriptions obligatoires auprès du service Vie Associative (places limitées) : 01 88 07 01 04.

29 OCTOBRE

Grande journée de mobilisation à l'Île de loisirs

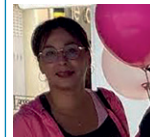
Comme pour Mars Bleu, une belle opération d'envergure viendra conclure Octobre Rose en apothéose, à laquelle plusieurs partenaires ont pris part (Crédit Mutuel, CAESE,

La Centrale de Financement, département de l'Essonne, Étampes Athlétisme, la Compagnie des Archers d'Étampes, Sycogest Immobilier région Île-de-France...). De nombreuses animations sont organisées, notamment deux courses : une de 8,4 km dont le départ est à 10 h et une de 2,8 km dont le départ est à 11 h 30. Échauffements collectifs par les coaches de la salle de sport Fitness ForMe prévus à 9 h 30 et 11 h. Tarifs : gratuit pour les -5 ans, 3 € pour les -16 ans, 7 € pour les +16 ans. Inscriptions avant le 27 octobre via le site Internet de la Ville (+ 1 € si inscription sur place le jour J).

À partir de 11 h, les petits et les grands pourront profiter des animations concoctées par la Ville et l'UCPA (mur d'escalade, jeux en bois, activités par des éducateurs sportifs de la commune, ateliers créatifs...). Le centre artistique Arabesque et l'association Rec'Action se sont associés pour mettre au point une flashmob à laquelle vous êtes tous invités à parti-

Sana Aabibou,

Adjointe au Maire en charge de l'animation des Quartiers



« Ce mois d'Octobre Rose s'annonce riche. Notre équipe municipale travaille en étroite collaboration avec de fidèles partenaires afin de permettre à tous de bénéficier de la même sensibilisation. Étampes, Ville de cœur et de solidarité. »

ciper ! Retrouvez la chorégraphie sur la chaîne Youtube de la Ville d'Étampes et rendez-vous à 9 h 45, puis à 11 h 15.

Côté restauration, un food-truck mis à disposition par l'UCPA, dont les denrées ont été offertes par le Centre E.Leclerc Étampes, proposera des crêpes, frites, boissons, sandwiches, etc. Un stand de barbe-à-papa sera également tenu bénévolement par Allison Charles, foraine sur la place Robert-Argant.

Sur place, vous pourrez également retrouver :

→ Un Village Santé (la Ligue contre le cancer de l'Essonne, le Centre de Dépistage des Cancers de l'Essonne, les pompiers du centre de secours d'Étampes, le Rotary Club et la Halte-Répît 4A l'Escale, le Lions Club, l'association Adot 91 et Ateliers Santé...).

→ L'association des commerçants d'Étampes qui vendra des tickets de tombola (2 € le ticket), en collaboration avec la Ville. Tentez votre chance pour décrocher l'un des nombreux lots en jeu. Tickets en vente chez vos commerçants dès aujourd'hui.

Tirage de la tombola à 14 h.

→ L'Atelier de Nana qui réalisera des manucures à petits prix.

La totalité des recettes de cette journée sera reversée à la Ligue contre le Cancer de l'Essonne.

> De 9 h à 15 h, à l'Île de loisirs d'Étampes (5, avenue Charles-de-Gaulle). Plus d'infos et inscriptions : mairie-etampes.fr > Sports & loisirs > Octobre Rose 2023.





ÉTAMPES, VILLE RELAIS
DE LA FLAMME OLYMPIQUE
22 juillet 2024

/ SPORT /

Cérémonie d'officialisation du comité d'organisation du passage de la flamme olympique à Étampes



Le 22 juillet 2024, la Ville d'Étampes aura l'honneur d'être le point de départ de la flamme olympique en Essonne. Celle-ci traversera en effet notre territoire avant de s'embraser le 26 juillet 2024 à Paris. Pour préparer cet événement dans les règles de l'art, la Ville d'Étampes prévoit d'organiser de nombreuses animations tout au long de l'année, gardant cet événement comme fil conducteur. Un comité d'organisation a ainsi été créé, rassemblant des personnalités publiques et locales et des membres actifs du tissu associatif étampoïse. Dans la soirée du 22 septembre, soit 10 mois avant le jour J, une cérémonie d'officialisation du comité d'organisation s'est déroulée en présence de person-

nalités publiques et locales, des membres du Conseil Municipal, du président de la CAESE Johann Mittelhausser, du capitaine du centre de secours d'Étampes Renan-Emmanuel Galliot, des représentants de l'UCPA et de l'Île de loisirs, des membres d'associations étampoïses et des représentants des écoles Générations 2024. Cette réunion avait ainsi pour but de présenter les actions du Comité, ses objectifs et d'appeler à participer à cette belle opération, que ce soit en recrutant des bénévoles ou proposer et mettre en place des animations. Le Comité a déjà commencé diverses actions, notamment le recrutement d'une quarantaine de bénévoles lors du Forum des Associations.

OPEN DU TENNIS CLUB D'ÉTAMPES : DES FINALES FORTEMENT DISPUTÉES



L'Open du Tennis Club d'Étampes sur terre battue se terminait le dimanche 24 septembre au stade du Pont-de-Pierre. Commencée le 28 août dernier, cette compétition a réuni 120 joueurs, dont 20 femmes d'Étampes et du Sud-Essonne.

En soirée, les deux finales ont été fortement disputées et c'est en trois sets que les matchs se sont achevés.

En Open dame, Johanne Leignadier (30) a gagné contre Géraldine Garric (15/1) 5-7, 6-1, 7-5.

Dans la catégorie, 30 Open, Nicolas Massacret (4-6) a décroché la victoire, après 3 balles de match contre Kilian Lebourlot (4/6) sur un score de 6-2, 4-6, 7-5.

Chez les + 35 ans messieurs, Philippe Perlbard (15/2) a remporté son match contre Thomas Aubry (15/3) en 3-6, 7-6, 6-1.

Enfin, dans la catégorie 15/2 non classé messieurs, Diamantino Freire Da Silva (15/4) s'est imposé face à Raphaël Moral (15/2) en deux sets 6-1, 6-4.

Lors de la remise des trophées, dessinés et conceptualisés par Sylvain Binet, Jean-Claude Callioni, le président du TCE a salué le bon déroulement du tournoi et le fair-play des joueurs. Il a également chaleureusement remercié le juge arbitre Quentin Debellu, les sponsors du club, et les deux adjointes au Maire, Elisabeth Delage et Françoise Pybot « *qui par tous les temps sont toujours présentes lors des grands événements du club* ».

COURSE CYCLISTE DU PRIX DU CONSEIL MUNICIPAL CHALLENGE NICOLE-ET-MICHEL-MORIZOT



Le 25 septembre, à 8 h 30, une centaine de coureurs était au départ de la course cycliste du Prix du Conseil Municipal Challenge Nicole-et-Michel-Morizot, organisée par le Vélo Club d'Étampes. Le top départ a été donné devant l'Île de loisirs, en présence du Maire Franck Marlin, de Gérard Hébert, conseiller régional et président

de l'Île de loisirs, des élus municipaux Françoise Pybot, Elisabeth Delage et Patrick Julisson, des frères Gallopin, Alain et Joël (père de Tony), et de Christophe Laur, président du VCE. « *Les coureurs vont faire 20 tours autour de l'Île de loisirs, soit une centaine de kilomètres* », déclarait Fabrice Anton, secrétaire du VCE. Vers 11 h, les trophées ont été remis aux vainqueurs. Sur la 1^{re} marche du podium : Edwin Mercier, champion Île-de-France junior d'Argenteuil Val-de-Seine. Sur la 2^e marche : Baptiste Bytebier du CC Formerie. Sur la 3^e marche : Jules Simon du TC Linas-Monthéry. La coupe du Challenge a été remportée



par l'équipe TC Linas Monthéry. Un bouquet de fleurs a aussi été remis à Cyril Morizot, fils de Nicole et Michel Morizot qui a aussi pris part à la course, ainsi qu'à Paul Courdavault, leur petit-fils.

Cohésion sociale et territoriale : un nouveau minibus au service des structures de proximité et de la promotion des entreprises locales



Mercredi 20 septembre, à l'Espace social Rosa-Parks, un minibus flambant neuf était inauguré en présence des élus Marie-Claude Girardeau, Elisabeth Delage et Gilbert Dallérac, des enfants de l'accueil de loisirs 6-11 ans, des responsables de structures de proximité, d'habitants du quartier de la Croix-de-Vernailles ainsi que des représentants d'enseignes locales. Car tout ce petit monde profitera de ce nouveau véhicule de 9 places grâce à un financement malin et collaboratif. La municipalité a fait appel à Visiocom, une société de transport gratuit pour les collectivités en faisant appel à des enseignes qui financent pour arborer leur publicité sur le véhicule. Le supermarché Diagonal, SFEV, DAFE, Crédit Mutuel, Boulangerie Ange, Loxam, Destpec Bâtiment, Weldom, Garage Expert, Ola Portugal, Radino Meat, Restaurant Istanbul, la Tête Verte, Auto Sécurité Contrôle Technique, Biorev'Jardin, Évasion Auto-Moto

AM, Eve Colobert Conseiller Immobilier ont ainsi pris part à cette aventure.

« Un grand merci à tous pour ce partenariat qui va mettre en avant vos enseignes, tout en permettant aux Maisons de Quartier d'utiliser ce magnifique véhicule pour de nombreuses activités », saluait Marie-Claude Girardeau à l'issue du couper de ruban.

Responsable de l'Espace social Rosa-Parks, Boubou Niang imagine déjà un large champ des possibles : « Que ce soit pour nous ou pour les Espaces Camille-Claudel, Jean-Carmet ou le Pôle de proximité du Moulin à Peaux, nous pourrions utiliser ce minibus pour des ateliers Famille par exemple, pour des sorties avec les accueils de loisirs, pour des activités culturelles ou sportives, ou même pour des mini-séjours organisés tout au long de l'année. »

Une belle opération gagnante/gagnante pour les Étampois fréquentant les Maisons de Quartier, pour la Ville d'Étampes et pour de nombreux commerces locaux.

H O M M A G E

RENÉ BEAU NOUS A QUITTÉS



À 94 ans, René Beau s'est éteint le 16 septembre.

Né le 17 juin 1929 à Montalembert (Deux-Sèvres), il avait passé toute sa vie en Sud-Essonne comme le rappelle son petit-fils, Romain : « Mon grand-père avait 10 ans quand la Guerre a commencé et cette période est restée gravée en lui à jamais. Mon arrière-grand-père, Gaston Beau, était chef de gare à Étampes et résistant de la Seconde Guerre mondiale. La place derrière la gare d'Étampes porte ainsi son nom et mon grand-père a toujours eu à cœur de perpétuer le Devoir de Mémoire pour rendre hommage à son action. Dès sa naissance, il avait un important problème à la hanche. Mais cela ne l'a jamais empêché de mener la vie qu'il souhaitait, bien au contraire. Il s'est marié en 1954 avec Simone Macouin et ont eu 2 fils, Christian (décédé en 2010) et Alain. Mon grand-père a fait preuve de courage tout au long de sa vie, que ce soit pour travailler comme joaillier à Paris puis comme vendeur d'huîtres sur le marché d'Étampes ou pour prendre soin de sa famille, veiller à ce que ses proches ne manquent de rien. Il avait un grand cœur, donnait de son temps et de sa personne pour les autres. C'était un grand-père formidable, un bon vivant aussi, toujours joyeux qui se définissait comme un gourmand gourmet. »

Au nom de la Ville, le Maire d'Étampes Franck Marlin tient à adresser ses sincères condoléances à sa femme Simone, son fils Alain, ses petits-enfants Coraline, Flavie, Léa et Romain, et ses arrière-petites-filles Sophie et Naéline ainsi qu'à tous ses proches.

INFOS MUNICIPALES

• Pharmacies de garde

Dimanche 8 octobre :

PHARMACIE DU CHÂTEAU :

22, rue de Chartres, à Dourdan.

Dimanche 15 octobre :

PHARMACIE DE LA CROIX SAINT-JACQUES :

Centre commercial de la Croix Saint-Jacques, à Dourdan.

ÉTAT CIVIL

• Bienvenue à

Le 24/08 : Assa Konate ; 12/09 : Assane Ndiaye ; 14/09 : Wassim Mendy ; 18/09 : Haniya Manzoor ; 19/09 : Dayvonn Bernus ; 23/09 : Kayna Tiemoko ; 26/09 : Livia Mousset.

• Félicitations à

Le 23/09 : Yuliya Kalenchyk et Faïssal Aatalla ; Virginie Lane et Florent

Laroche ; 30/09 : Céliane Mbazoghe et Vincent Ledain ; Euridis Yeno Pambou et Louis-Claude Bouis.

• Ils nous ont quittés

Le 15/09 : Jean-François Donnez, 62 ans ; 16/09 : René Beau, 94 ans ; 17/09 : Solange Braga Do Patrocino Gomès Da Rocha née Balu, 84 ans ; 23/09 : Thérèse Abbasse Ickoula née Bingoua, 61 ans ; 27/09 : Rolande Maillard née Pelletier, 93 ans.

/ LIBRE EXPRESSION /

ENSEMBLE ON FAIT TELLEMENT PLUS

Chambre Régionale des Comptes :

« L'examen sélectif des comptes n'a pas révélé d'anomalies significatives »

La Chambre Régionale des Comptes a procédé au **contrôle des comptes et de la gestion de notre commune, pour les années 2017 et suivantes.**

Le conseil municipal du 4 octobre a ainsi pris acte de la communication des observations définitives.

La synthèse de ce document mentionne que **« l'examen sélectif des comptes n'a pas révélé d'anomalies significatives »**. Ce constat figurait déjà dans le rapport d'observations provisoires lorsqu'il affirmait que **« les comptes sont globalement fiables et transparents »**.

Il s'agit là encore d'un **sérieux démenti aux allégations mensongères régulièrement propagées par l'opposition municipale.**

La Municipalité a **d'ores et déjà mis en œuvre les actions inhérentes aux recommandations de la Chambre.** Rendez-vous est pris dans un an afin d'exposer au conseil municipal les effets de ces actions.

Franck MARLIN et la liste
« Ensemble, on fait tellement plus »

ÉTAMPES EN COMMUN

// CHRONIQUE DU MANDAT DE TROP – ÉPISODE 1 : LES MARCHÉS PUBLICS //

Le rapport de la Chambre Régionale des Comptes est sorti et il est accablant. Il reprend ce que nous mettons en lumière depuis des années.

Le 15/03/23 nous déclarions **« lorsqu'on ne sait pas gérer un service de commande publique, des erreurs sont commises et des marchés sont résiliés »**. Le rapport nous donne raison.

Arrangements : certains prestataires, sollicités en raison du « lien étroit qu'ils entretiennent avec le responsable du pôle attractivité du territoire », ont pu bénéficier jusqu'en 2021 de dizaines de **bons de commande sans aucune mise en concurrence.**

Irrégularités : la majorité a « méconnu les règles de la commande publique », notamment celle de « l'offre économique la plus avantageuse ».

Résultat: on paie plus cher !

Le rapport est clair : cette majorité nous coûte trop cher.

Mathieu HILLAIRE, Camille BINET - DEZERT,
Jacques CORBEL, Maryline COMMEIGNES
<http://www.etampesencommun.fr>
contact@etampesencommun.fr

UNE ÉQUIPE S'ENGAGE POUR ÉTAMPES

Texte non transmis.

Tarik Meziane et Isabelle Tran Quoc Hung
Email : eeetampes@protonmail.com

UN AUTRE AVENIR POUR ÉTAMPES

Agir pour Redresser les Finances d'Étampes : Notre Engagement !

Le rapport de la Chambre Régionale des Comptes est disponible. Certaines constatations sont préoccupantes, et nous ne pouvons ignorer la réalité des chiffres. **Notre groupe avait alerté, mais nos appels sont restés sans réponse.**

La synthèse du rapport souligne une **«situation financière très dégradée»**, nécessitant des mesures d'économies structurelles en fonctionnement et en investissement pour un redressement durable.

La CRC pointe **des achats sans mise en concurrence réelle lors de certaines manifestations.** Elle mentionne aussi un autofinancement dégradé et une dette excessive.

Ce rapport a été rendu public lors du conseil municipal du 4 octobre. Nous vous invitons à le consulter pour comprendre les défis de notre ville.

Nous sommes résolus à restaurer la stabilité financière d'Étampes, **et nous le ferons. Ensemble, nous bâtissons un avenir plus prospère** pour notre ville.

Gilles BAYART, Virginie TARTARIN et
Emmanuelle ROYERE
Email : AutreAvenirEtampes@gmail.com
Site : www.facebook.com/GillesBayartEtampes

/ SAISON CULTURELLE DE LA VILLE /

Des coups de cœur du festival
d'Avignon à découvrir

Mission accomplie !

Partie en repérage au festival d'Avignon en juillet dernier, Saïda Churchill, en charge de la programmation culturelle de la Ville, a rapporté quelques pépites théâtrales à savourer tout au long de l'année 2023-2024.

**PERPLEXE : Un paquet cadeau mystérieux en ouverture de saison**

En revenant de vacances, Robert et Eva accumulent les situations étranges. Ils ont reçu un paquet cadeau très mystérieux, une plante inconnue est apparue dans la cuisine et leurs voisins, Judith et Sebastian, se comportent comme s'ils étaient chez eux. Les scènes insolites s'enchaînent et plongent les personnages dans un univers où chacun perd tour à tour

le contrôle. Marius Von Mayenburg, auteur culte – Ionesco des temps modernes – est mis à l'honneur par une distribution parfaite qui tient chaque rôle d'une main de maître. « *Je pense au titre, et je réalise que la perplexité dans laquelle m'a plongée la pièce après coup, vient essentiellement de sa perfection* », dixit Saïda Churchill.

Une pièce de Marius Von Mayenburg avec Thomas Ailhaud, Marie Lenglet, Alexandre Lucas Bécourt, Delphine Lefranc.

> Samedi 14 octobre, à 20 h 30, à l'Espace Jean-Carmet (1, rue des Noyers-Patins).

> Infos et réservations : 06 73 37 90 58 ou 01 69 92 68 70.

le contrôle. Marius Von Mayenburg, auteur culte – Ionesco des temps modernes – est mis à l'honneur par une distribution parfaite qui tient chaque rôle d'une main de maître. « *Je pense au titre, et je réalise que la perplexité dans laquelle m'a plongée la pièce après coup, vient essentiellement de sa perfection* », dixit Saïda Churchill.

Chères Étampaises,
chers Étampois,

Conférences, concerts, pièces de théâtre... la Ville d'Étampes vous propose cette saison une très belle programmation pour vous faire rire, réfléchir, savourer de belles œuvres et vous évader du quotidien. Insolites, classiques, amusantes... ces œuvres, dont beaucoup ont été présentées au festival d'Avignon, vous feront passer des sketches et des thrillers aux grandes œuvres d'Albert Camus, d'Oscar Wilde ou de Shakespeare. Sans oublier la nouveauté de cette année : un magnifique concert de chants traditionnels de Noël en l'église Saint-Gilles. Venez nombreux partager ces beaux moments !

Marie-Claude Girardeau
Élue à la Culture
et au Patrimoine
et

Franck Marlin
Maire d'Étampes
Député honoraire de l'Essonne

LE PROGRAMME JUSQU'À LA FIN DE L'ANNÉE

LE CADEAU DES DIEUX

Vendredi 10, samedi 11 novembre à 20 h 30, dimanche 12 novembre à 17 h au Théâtre les Grands Solistes.

C'EST UN BEAU ROMAN

Samedi 18 novembre à 20 h 30 à l'Espace Jean-Carmet.

LE SOLILOQUE

avec Nicolas Beillet le Béhérec

Vendredi 1^{er} (séance Ville), samedi 2 décembre à 20 h 30, dimanche 3 décembre à 17 h au Théâtre les Grands Solistes.

**COLÈRES !**

avec Jean-Jacques Vannier

Samedi 9 décembre, à 20 h 30, à l'Espace Jean-Carmet.

**CONCERT DE NOËL**

Dimanche 10 décembre, à 20 h 30, à l'église Saint-Gilles.

**GROSSE FRINGALE**

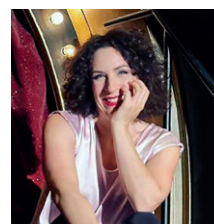
avec Céline Barbarin alias Clarck

Vendredi 15 (séance Ville), samedi 16 décembre, à 20 h 30 dimanche 17 décembre, à 17 h au Théâtre les Grands Solistes.

**RÉVOLUTION ROMANTIQUE**

avec Lauréline Kruntz et Mathurin Meslay en première partie

Vendredi 29, samedi 30 décembre, à 20 h 30, dimanche 31 décembre à 20 h 30 au Théâtre les Grands Solistes.



RETROUVEZ LA PLAQUETTE DE LA SAISON CULTURELLE SUR MAIRIE-ETAMPES.FR > KIOSQUES.

/ À SAVOIR /

DÉCHETS : DES STANDS D'INFORMATION POUR EXPLIQUER LES CHANGEMENTS À VENIR

De nombreuses évolutions vont entrer en vigueur en 2024 en matière de collecte des déchets, avec notamment un changement des jours et des fréquences de collecte des déchets ménagers et des déchets verts ainsi que la mise en place de bornes pour les biodéchets. Afin de préparer en douceur ces modifications dans les pratiques quotidiennes, la Communauté d'Agglomération de l'Étampois-Sud-Essonne (en charge de cette compétence) proposera des stands d'information sur les marchés avec différents supports pour tout expliquer : **mardi 7 novembre sur la place Saint-Gilles, de 9 h à 12 h. Samedi 2 décembre en Centre-Ville.** Renseignements : 06 07 68 03 85.

REPRISE DES COURS D'ITALIEN

L'association Pastasciutta reprend ses cours d'italien chaque samedi à partir du 7 octobre (2 niveaux proposés : débutants ou confirmés). Renseignements et inscriptions : 06 72 77 31 84 veroniqueumaitre2@gmail.com.

FÊTE SAINT-MICHEL : DERNIERS JOURS !

Plus que quelques jours pour profiter de la Fête Saint-Michel et de ses mille douceurs ! Que vous soyez attirés par des attractions à sensations fortes, par les auto-tamponneuses, la pêche aux canards ou bien les sucreries, la fête foraine qui se déroule actuellement à l'Île de loisirs d'Étampes (5, avenue Charles-de-Gaulle) saura vous faire passer un bon moment, en famille ou entre amis. **Profitez donc jusqu'au 8 octobre pour vous amuser à la Fête Saint-Michel !**



COLLECTE D'ARCHIVES

Dans le cadre de l'anniversaire des 80 ans de la Libération, en 2024, de la Ville d'Étampes le 22 août 1944, le service des Archives municipales recherche tous documents sur les Étaminois ayant contribué à Étampes et dans ses environs à la résistance du peuple français contre l'ennemi pendant la Seconde Guerre mondiale. Cette collecte permet d'enrichir les Archives et de les aider dans leur mission de transmission et de sensibilisation. Les documents recherchés sont uniquement liés au parcours individuel de ces résistants et de photographies. **Les détenteurs d'archives ont la possibilité d'envoyer une copie numérique à : archives.municipales@mairie-etampes.fr ou prendre rendez-vous avec Caroline Lambert-Mercier, responsable du service des Archives, au : 01 60 81 60 68.**

BON PLAN RÉGION : EN UN CLIC, 100 € OFFERTS POUR QUE LES 15-17 ANS S'ADONNENT À LEUR PASSION



En juin dernier, le Conseil régional d'Île-de-France lançait une application innovante et qui risque bien de devenir un must-have pour les ados. Destinés aux Franciliens de 15 à 25 ans, l'application LABAZ de la région Île-de-France propose diverses aides et bons plans aux jeunes. « 100 € sont offerts aux utilisateurs de LABAZ âgés de 15 à 17 ans. Ils seront à dépenser pour une inscription dans un club de sport, des cours de musique et toutes sortes de bons plans sportifs et culturels », précise Gérard Hébert, Conseiller régional d'Île-de-France et adjoint au Maire d'Étampes. « Ce dispositif sort de la période idéale. Les jeunes Etampois pourront utiliser ces 100 € pour s'inscrire à l'année dans le club ou l'association de leur choix, dans les domaines sportifs ou culturels. » Plus d'infos : iledefrance.fr/labaz

HOROSCOPE



BÉLIER 21 mars - 20 avril

Votre partenaire se sentira extrêmement chanceux(se) de vous avoir à ses côtés.



TAUREAU 21 avril - 20 mai

Quelques problèmes à gérer ? À deux, vous vous sentirez épaulé.



GÉMEAUX 21 mai - 21 juin

Vous pourrez compter sur le soutien de votre moitié cette semaine.



CANCER 22 juin - 22 juillet

Vous ne serez pas en détresse financière, mais quelques difficultés seront à prévoir.



LION 23 juillet - 23 août

En voulant tout finir rapidement, vous avez bâclé toutes les instances.



VIERGE 24 août - 22 septembre

Une complicité retrouvée se dessine dans votre ciel astral. Rires, étreintes, jeux...



BALANCE 23 septembre - 22 octobre

Vous devez apprendre à défendre vos opinions et à les imposer.



SCORPION 23 octobre - 21 novembre

Cette semaine, vous aurez la chance d'avoir une bonne résistance immunitaire.



SAGITTAIRE 22 novembre - 21 décembre

Vous aurez un excellent moral ! Rien ne pourra vous miner cette semaine.



CAPRICORNE 22 décembre - 19 janvier

La présence de la planète Saturne impliquera des changements professionnels.



VERSEAU 20 janvier - 19 février

Vous vous montrerez quelque peu lunatique dans les jours qui viennent.



POISSONS 20 février - 20 mars

Votre indiscrétion aura tendance à énerver ceux qui la subissent.

MÉTÉO DU WEEK-END

Samedi 7 octobre



S^t Serge

Matin : 9°

Après-midi : 26°

Dimanche 8 octobre



S^{te} Pélagie

Matin : 11°

Après-midi : 27°



Retrouvez toute l'actualité de la Ville sur les réseaux sociaux et le site Internet www.etampes.fr



Retrouvez *Etampes info*, l'agenda culturel et sportif chaque vendredi sur

www.etampes.fr ou en vous inscrivant à la newsletter (formulaire disponible en bas de la page d'accueil du site).

N° 1287
 6 octobre
 2023

 Retrouvez-nous sur le site
www.mairie-etampes.fr

 Bimensuel municipal
 de la Ville d'Étampes

N° ISSN 2800-2369

 Tél. : 01 60 81 60 50
 Courriel :
communication@mairie-etampes.fr

 Directeur de la publication :
 Marc Decrouy

 Rédacteur en chef :
 Benjamin Paschal

 Rédaction-photos :
 Christine Fougereux-Léger
 Charlotte Labranche

 Maquettiste :
 Murielle Kusy-Broudieu

 Secrétariat :
 Tiphany Vergne

 Impression :
 Imprimerie municipale
 À jeter dans le conteneur
 adapté.

LES SAMEDIS DE L'HISTOIRE

• Samedi 7 octobre

À 17 h 30, à la Maison des Services Publics Municipaux (12, carrefour des Religieuses), M. B. Thierry exposera sa conférence sur « Le siège d'Étampes en 1652 ».

• Samedi 14 octobre

À 17 h 30, à la Maison des Services Publics Municipaux, Clément Wingler évoquera le thème « Économie et société sous Louis XIV : les traits généraux ».

TOURNOI DE FOOT

• Samedi 7 octobre

De 10 h à 19 h, au stade Manuel-Teixeira, l'association The Hopiness organise un tournoi de foot, en collaboration avec la Ville d'Étampes.

CONCERT DE LA COMPAGNIE KESANSÉ

• Samedi 7 octobre

 De 16 h à 22 h, à l'Espace Jean-Carmet (1, rue des Noyers-Patins), la compagnie Kesansé présente son spectacle-festival « Yaré » composé de musiques, de contes et légendes Bamouns. **Tarifs : 18 € / 12 €. Réservation : 06 10 13 28 57.**


9^E FOIRE AUX DISQUES

• Dimanche 8 octobre

 De 9 h à 17 h 30, les amateurs ou collectionneurs de disques/vinyles sont invités à la traditionnelle Foire aux disques organisée par Olivier Pistone au 134, rue Saint-Jacques. **Renseignements : 06 62 18 19 58.**


BALADE DU GOÛT : FERME DES FRÈRES D'ARMES

• Samedi 14 et dimanche 15 octobre

 De 10 h à 17 h, La Ferme des Frères d'Armes (2 ter, rue de la Mare à Saint-Escobille) organise un marché de producteurs et artisans locaux, des visites de la ferme et de la meunerie, des jeux, des animations en tous genres... sans oublier l'inauguration de la Fresque « À l'honneur du Sud-Essonne » d'Andy Cassayre le samedi à 18 h. **Renseignements et réservations : 06 76 94 53 23.**

BALADE DU GOÛT : FERME DES VOISINS

• Samedi 14 et dimanche 15 octobre


De 10 h à 12 h et de 14 h à

18 h, la Ferme des Voisins (14, rue des Voisins à Saint-Cyr-la-Rivière) présentera sa large gamme de pâtes natures ou aromatisées, notamment les pâtes au cresson de Méréville « Prix du Terroir » de la Région Île-de-France.

Renseignements : 06 30 70 67 03.

VIDE TA CHAMBRE


• Dimanche 15 octobre
 De 10 h à 16 h 30, à la salle Saint-Antoine (22, rue Saint-Antoine), l'association des parents d'élèves Alpère organise une braderie spéciale Vide ta Chambre, l'occasion de dénicher des jouets pour enfants et d'autres bonnes affaires. **Tarif : 3 € la petite table, 5 € la grande table. Informations et réservations : 07 67 52 47 89.**

DON DU SANG

• Mercredi 18 octobre

 De 14 h 30 à 19 h, une collecte de sang sera organisée à la salle des fêtes Jean-Lurçat. **Inscriptions : <https://dondesang.efs.sante.fr>**
